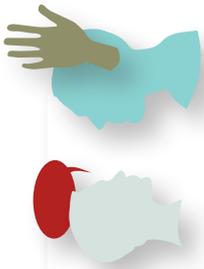


# Дневник межкультурного общения

Анкета-отзыв учителей



Отдел языковой политики



**Дневник межкультурного общения** – это конкретный ответ на рекомендации, содержащиеся в «Белой книге» Совета Европы о межкультурном диалоге «Достойная жизнь в условиях равенства» (<http://www.coe.int/dialogue>), раздел 5.3 «Изучение и обучение межкультурным компетенциям», пункт 152:

«Необходимо разработать дополнительные инструменты, мотивирующие учащихся развивать способности к независимому мышлению для критического осмысления своих собственных реакций и отношения к опыту других культур».

Совет Европы – это политическая межправительственная организация, основанная в 1949 году, штаб-квартира которой находится в Страсбурге, Франция. Миссией Совета Европы является обеспечение демократии, соблюдения прав человека и справедливости в Европе. На сегодняшний день организация работает в 47 странах (800 миллионов человек). Совет Европы стремится создать объединенную Европу на основе общепринятых ценностей, включая толерантность и уважение культурного и языкового многообразия.

*Дневник межкультурного общения* и сопутствующие документы были разработаны для Отдела языковой политики Совета Европы:

**Майклом Байрамом, Мартином Бэрреттом, Джулией Ипгрейв, Робертом Джексонном, Марией дель Кармен Мендес Гарсия**

при содействии:

**Ине Бьюкэнэн-Бэрроу, Леи Давчевой, Петера Крапфа, Жана-Мишеля Леклерка.**

Более подробную информацию можно найти во *Введении*.

Дневник и сопутствующие документы выражают личное мнение коллектива авторов, которое может не совпадать с позицией Совета Европы.

Авторское право на данную публикацию сохраняется за Советом Европы (март, 2009 г.).

Воспроизведение материала данной публикации разрешается только в некоммерческих образовательных целях и при условии обязательной ссылки на источник.

Ни одна из частей этой публикации не может быть воспроизведена, сохранена в восстанавливаемых системах или передана в любой форме с помощью электронных, механических, фотоконирующих, воспроизводящих и каких-либо других средств, без наличия письменного разрешения Издательского отдела Директората по коммуникациям Совета Европы.



[www.coe.int/lang](http://www.coe.int/lang)



Группа разработчиков ДМО крайне заинтересована в получении отзывов от учителей. Если Вы можете предоставить какую-либо информацию или высказать свои предложения по использованию ДМО, пожалуйста, заполните эту анкету и отправьте ее группе разработчиков.

Заполненная в электронном формате анкета должна быть отправлена в виде приложения к электронному письму по адресу:

[AIEfeedback@coe.int](mailto:AIEfeedback@coe.int)

Ваши ответы на вопросы анкеты представляют большой интерес для разработчиков ДМО. Тем не менее, если у Вас есть какие-либо другие комментарии по использованию ДМО, разместите их в Части 5 данной анкеты. В любом случае, пожалуйста, обязательно ответьте на вопросы 1–8 Части 1, так как данная информация необходима группе разработчиков для наиболее полного понимания Ваших комментариев.

## Часть 1

### 1. Ваши комментарии относятся (пожалуйста, отметьте соответствующий пункт):

- к стандартной версии ДМО
- к версии ДМО для младшего школьного возраста (устная форма)
- к версии ДМО для младшего школьного возраста (письменная форма)

### 2. В какой стране, в каком городе или области данной страны Вы использовали ДМО?

Страна	
Город или область	

### 3. Укажите количество и возраст детей / респондентов, работавших с ДМО.

Количество	
Возраст	

4. Какова национальная, религиозная и культурная принадлежность детей / респондентов, работавших с ДМО?

5. В каком образовательном контексте применялся ДМО (например, применялся ли он в школе или каком-либо другом учебном заведении, в рамках какого предмета и т. д.)?

6. Как Вы использовали ДМО (например, при индивидуальной или групповой форме обучения, и т. д.)?

7. На каком языке применялся ДМО: на родном языке респондентов или на другом языке?

8. Как вы узнали о ДМО (например, самостоятельно, во время обучения, Ваша школа включила ДМО в свою программу и т. д.)?

## Часть 2

9. Считаете ли Вы, что для детей / респондентов:

а) ...отдельные вопросы оказались неясными? Если да, то какие и почему?

б) ...отдельные вопросы были слишком сложными? Если да, то какие и почему?

с) ...последовательность вопросов была понятной? Если нет, то какую последовательность Вы бы могли предложить?

10. Какие вопросы лучше всего стимулировали респондентов?

11. Приходилось ли Вам адаптировать ДМО к Вашей ситуации?

12. Расскажите, какого рода опыт межкультурного общения выбирали дети / респонденты для анализа?

13. Считаете ли Вы, что данный вид работы способствовал изменению отношения детей / респондентов к опыту межкультурного общения, выбранному для анализа?

14. В каких отношениях Вы считаете полезным использование ДМО?

15. Вы намерены использовать ДМО в дальнейшем? Если да, то как часто?

### Часть 3

16. Считаете ли Вы, что «Методические рекомендации для учителей» должны быть каким-либо образом расширены / дополнены? Если да, уточните, каким образом можно дополнить рекомендации.

17. Понятны ли Вам были «Методические рекомендации для учителей»? Если нет, подробно опишите, что было неясно.

## Часть 4

18. (если уместно) Какие учителя, по Вашему мнению, могли бы использовать ДМО как вспомогательное средство в своей работе?

19. (если уместно) В какой мере ДМО согласуется с политикой Вашей школы относительно этнического и социокультурного многообразия?

## Часть 5

20. Здесь Вы можете разместить любые другие комментарии и пожелания:

***Большое спасибо за сотрудничество и время,  
которое Вы потратили, отвечая на наши вопросы.***

Пожалуйста, отправьте заполненную анкету как приложение к электронному письму по адресу:

[AIEfeedback@coe.int](mailto:AIEfeedback@coe.int)